

2. Any agency shall, from the date of publication in the *Gazette officielle du Québec* of the notice of certification of the non-profit legal person referred to in section 106.3 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, pay to the legal person, for 1998, 1999 and 2000, a part of the fees, as determined below, that devolve to the agency under the Act, for membership in the agency, to travel about the territory under its management or to hunt or fish in those areas:

(1) for 1998: \$600, to which shall be added an amount equal to 0.5 % of the total annual fees collected by the agency during its 1996 fiscal year, for memberships, travelling about the territory under its management or for hunting or fishing in those areas; the total amount shall not exceed the lesser of the following:

(a) \$2 250; or

(b) 1.5 % of the total fees collected, referred to in this section, during the 1996 fiscal year;

(2) for 1999: \$1 200, to which shall be added an amount equal to 1 % of the total annual fees collected by the agency and referred to in this section, during its 1997 fiscal year; the total amount shall not exceed the lesser of the following:

(a) \$4 500; or

(b) 3 % of the total fees collected, referred to in this section, during the 1997 fiscal year;

(3) for 2000: \$1 200, to which shall be added an amount equal to 1 % of the total annual fees collected by the agency and referred to in this section during its 1998 fiscal year; the total amount shall not exceed the lesser of the following:

(a) \$4 500; or

(b) 3 % of the total fees collected, referred to in this section, during the 1998 fiscal year.

3. The part of the fees determined as prescribed in section 2 shall be paid by the agency in one payment for 1998, on 15 October 1998, and in two equal instalments for 1999 and 2000, on 1 June and 1 October respectively.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2501

M.O., 1998-012

Order of the Minister of the Environment and Wildlife dated of 14 September 1998

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Regulation to amend the Regulation respecting hunting

THE MINISTER OF THE ENVIRONMENT AND WILDLIFE,

CONSIDERING that under the second and third paragraphs of section 56 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) amended by section 8 of Chapter 29 of the Statutes of 1998, the Minister may, by regulation, allow the hunting and trapping of any animal or any animal of a class of animals it determines and may also determine,

“(1) on the basis of sex or age, what animal or animal of a class of animals may be hunted;

(2) the period of the year, day or night during which the animal may be hunted or trapped;

(3) the area, territory or place in which the animal may be hunted or trapped;

(4) the types of arms or traps which may be used.”;

CONSIDERING that the Regulation respecting hunting was made by Order in Council 1383-89 dated 23 August 1989;

CONSIDERING that the Regulation to amend the Regulation respecting hunting was made by Order of the Minister of the Environment and Wildlife 1998-1 dated 14 July 1998;

CONSIDERING that under section 164 of the Act respecting the conservation and development of wildlife replaced by section 23 of Chapter 29 of the Statutes of 1998, a regulation made by the Minister under sections 54.1 and 56 is not subject to the publication requirements set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1);

CONSIDERING that it is expedient to replace certain provisions of the Regulation respecting hunting;

ORDERS:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting hunting, attached hereto, be made.

Québec, 14 September 1998

PAUL BÉGIN,
*Minister of the Environment
and Wildlife*

Regulation to amend the Regulation respecting hunting (*)

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1, s. 56; 1998, c. 29, s. 8)

1. The following is substituted for the first paragraph of section 27 of the Regulation respecting hunting:

“**27.** Subject to the second, third and fourth paragraphs, hunting is permitted for the animals and under the conditions provided for in Schedule III; notwithstanding the foregoing, in the parts of territories whose plans appear in Schedules XXXV to CXCI, the hunting season of moose is determined by the provisions of Schedule III.1 subject to the second, third and fourth paragraphs and in controlled zones, the hunting of moose and white-tailed deer with type 1 or 2 implements is governed by Schedule IV subject to the second, third and fourth paragraphs.”

2. The following is substituted for Schedule III.1:

SCHEDULE III.1

(s. 27)

HUNTING SEASONS IN CERTAIN PARTS OF TERRITORIES

Column I Animal	Column II Parts of territories	Column III Hunting seasons
Moose	Parts whose plans appear in Schedules XXXV to XL	Season established for the Ashuapmushuan Wildlife Sanctuary ⁽¹⁾
	Part whose plan appears in Schedule XLI	Season established for the Chic-Chocs Wildlife Sanctuary ⁽¹⁾
	Parts whose plans appear in Schedules XLII to CXI, CXC, CXCI	Season established for the Laurentides Wildlife Sanctuary ⁽¹⁾

(*) The Regulation respecting hunting, made by Order in Council 1383-89 dated 23 August 1989 (1989, *G.O.* 2, 3731), was last amended by the Regulations made by Order in Council 538-98 dated 22 April 1998 (1998, *G.O.* 2, 1644), Order in Council 965-98 dated 21 July 1998 (1998, *G.O.* 2, 3301) and Order of the Minister of the Environment and Wildlife 1998-1 dated 14 July 1998 (1998, *G.O.* 2, 3305). For previous amendments, refer to the “Tableau des modifications et Index sommaire”, Éditeur officiel du Québec, 1998, updated to 1 March 1998.

Column I Animal	Column II Parts of territories	Column III Hunting seasons
	Parts whose plans appear in Schedules CXII to CLXXIX	Season established for the La Vérendrye Wildlife Sanctuary ⁽¹⁾
	Parts whose plans appear in Schedules CLXXX to CLXXXIX	Season established for the Papineau-Labelle Wildlife Sanctuary ⁽¹⁾

(1) The hunting seasons indicated in this column refer to the moose hunting seasons provided for in Schedule I to the Hunting in Wildlife Sanctuaries Regulation made by Order in Council 838-84 dated 4 April 1984 (1984, *G.O.* 2, 1494).

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2502

M.O., 1998-008

Order of the Minister of the Environment and Wildlife dated 14 September 1998

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Regulation to amend the Regulation respecting trapping and the fur trade

THE MINISTER OF THE ENVIRONMENT AND WILDLIFE,

CONSIDERING section 26.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1) replaced by section 1 of Chapter 29 of the Statutes of 1998 which provides that the holder of a trapping licence may, during the period and on the conditions determined by regulation of the Minister of the Environment and Wildlife, damage a beaver dam to ascertain the presence of beavers or to set a trap; it also provides that the holder of a trapping licence may, during the period and on the conditions determined by regulation of the Minister, open a muskrat den to set a trap;

CONSIDERING paragraph 2 of section 54.1 of that Act replaced by section 7 of Chapter 29 of the Statutes of 1998 which provides that the Minister may, by regulation,